

**Lenovo**

**HT10**

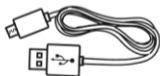
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ



**TRUE WIRELESS BLUETOOTH EARBUDS**

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

- Ασύρματα ακουστικά
- Μαγνητική Θήκη Φόρτισης
- Καλώδιο Φόρτισης USB
- Προσαρμογείς αυτιού \*3 ζεύγη
- Οδηγίες Χρήσης
- Συσκευασία δώρου



## ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

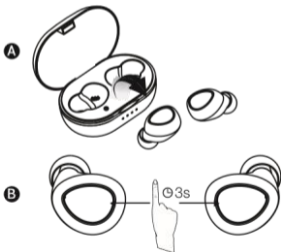
- Πριν χρησιμοποιήσετε τα ασύρματα ακουστικά HT10, παρακαλώ φορτίστε τη βάση και τα ακουστικά.
- Όταν προσπαθείτε να ενώσετε τα ακουστικά σε μια νέα συσκευή, σιγουρευτείτε ότι τα ακουστικά δεν είναι ήδη συνδεδεμένα με άλλες συσκευές.
- Παρέχουμε 3 ζεύγη προσαρμογέων αυτιού (περιλαμβανομένου ενός ζεύγους που είναι εγκατεστημένο στα ακουστικά), παρακαλώ επιλέξτε το κατάλληλο για διαφορετικές ανάγκες.
- Το κλειδί για την ποιότητα ήχου στα ακουστικά είναι η ΕΦΑΡΜΟΓΗ του ελαστικού προσαρμογέα στο αυτί του ακροατή. Αν δεν έχει καλή εφαρμογή, χάνετε το 30-75% της ποιότητας ήχου.
- Αν έχετε συχνά διακοπές στον ήχο των ακουστικών, είναι ένδειξη ελαττωματικού προϊόντος. Επικοινωνήστε μαζί μας για να επιλύσουμε το θέμα εντός 8 ωρών σε κανονικές συνθήκες.

## ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΓΙΑ ΣΤΕΡΕΟΦΩΝΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Στερεοφωνική λειτουργία (Διπλή λειτουργία: Το αριστερό και το δεξιό ακουστικό ως σύνολο). Ακολουθήστε τις συμβουλές για να συνδέσετε τα ακουστικά σας:

### 1: Ενεργοποίηση

Τα ακουστικά θα ενεργοποιηθούν ΑΥΤΟΜΑΤΑ όταν τα αφαιρείτε από τη θήκη φόρτισης με φωνητική προτροπή "POWER ON". (Εναλλακτικά, μπορείτε επίσης να πατήσετε τα πλήκτρα τροφοδοσίας και στα δύο ακουστικά έως και μία φορά για να τα ενεργοποιήσετε με μη αυτόματο τρόπο).



## 2: Σύζευξη

Όταν και τα δύο ακουστικά είναι ανοιχτά, το αριστερά και δεξιά ακουστικό θα συνδεθούν αυτόματα μεταξύ τους με μια φωνητική προτροπή “DU” από κάθε ακουστικό. Μόλις συνδεθούν τα δύο ακουστικά, το δεξί ακουστικό (κύρια συσκευή) θα εισέλθει αυτόματα στη λειτουργία ζεύξης με μια φωνητική προτροπή “PAIRING”.



**Βήμα 3: Συνδεδεμένο** Αναζητήστε και επιλέξτε “HT10-R” στο έξυπνο τηλέφωνό σας για να ολοκληρώσετε τις ρυθμίσεις σας, με μια φωνητική προτροπή “CONNECTED” από το αριστερό ακουστικό.



#### 4: Απενεργοποίηση

Βάλτε τα στη θήκη φόρτισης ή πατήστε το πλήκτρο τροφοδοσίας σε ένα από τα ακουστικά μέχρι 4 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε τα ακουστικά.

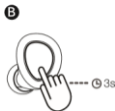
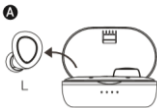


#### ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΓΙΑ ΜΟΝΟΦΩΝΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Λειτουργία Μονο (Μονή Λειτουργία: Το αριστερό ή το δεξιό ακουστικό ως ξεχωριστό στοιχείο) “Ακολουθήστε τις συμβουλές για να συνδέσετε μόνο το αριστερό ακουστικό:

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Βεβαιωθείτε ότι το δεξί ακουστικό διατηρείται μακριά σε όλη τη διαδικασία.

**1: Ενεργοποίηση** Το αριστερό ακουστικό θα ενεργοποιείται ΑΥΤΟΜΑΤΑ- όταν το αφαιρείτε από τη θήκη φόρτισης με προτροπή “POWER ON” . Εναλλακτικά, μπορείτε επίσης να πατήσετε το πλήκτρο τροφοδοσίας στο ακουστικό έως και 3 δευτερόλεπτα για να το ενεργοποιήσετε χειροκίνητα.



## 2: Σύζευξη

Όταν το ακουστικό είναι σε λειτουργία, θα τεθεί αυτόματα σε λειτουργία ζεύξης με μια φωνητική προτροπή "PAIRING" από το αριστερό ακουστικό μέσα σε 20 δευτερόλεπτα.

20s 

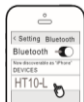


L

λειτουργία σύζευξης

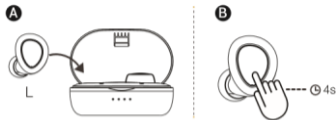
## 3: Συνδεδεμένο

Αναζητήστε και επιλέξτε "HT10-L" στο έξυπνο τηλέφωνό σας για να κάνετε τις ρυθμίσεις σας, με μια φωνητική προτροπή "CONNECTED" από το αριστερό ακουστικό.



#### **Βήμα 4: Απενεργοποίηση**

Βάλτε το αριστερό ακουστικό στη θήκη φόρτισης ή πατήστε το πλήκτρο τροφοδοσίας του έως και 4 δευτερόλεπτα για να το απενεργοποιήσετε.



**Σημείωση:** Τα παραπάνω βήματα ισχύουν και για το ΔΕΞΙ ακουστικό.

#### **Προσοχή:**

Αν θέλετε να μεταβείτε σε Στερεοφωνική Λειτουργία, θα ήταν χρήσιμα τα παρακάτω:







- (1) Καταργήστε την επιλογή "HT10" στη λίστα Bluetooth του smartphone σας.
- (2) Ενεργοποιήστε πρώτα το δεξί ακουστικό και στη συνέχεια το αριστερό ακουστικό.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Για σύνδεση με υπολογιστή, ενδέχεται να απαιτείται κατάλληλο πρόγραμμα οδήγησης Bluetooth για τη συσκευή Bluetooth του υπολογιστή σας.



## ΕΛΕΓΧΟΙ

### ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ ΗΧΟΥ

L / R	Πατήστε	Αναπαραγωγή/ παύση
 x1		
R	Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο τροφοδοσίας του δεξιού ακουστικού έως και 1 δευτερόλεπτο	κομμάτι
 2"		
L	Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο τροφοδοσίας του ΑΡΙΣΤΕΡΟΥ (L) ακουστικού έως και 1 δευτερόλεπτο	Προηγούμενο κομμάτι
 2"		
R	Πατήστε δύο φορές το δεξιό ακουστικό	Ένταση+
 x2		
L	Πατήστε δύο φορές το αριστερό ακουστικό	Ένταση-
 x2		
R	Πιέστε τρεις φορές το δεξιό ακουστικό	Έξτρα μπάσο
 x3		

Αν οι παραπάνω τρόποι δεν λειτουργούν, μεταβείτε στις "ΣΥΧΝΕΣ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ" σχετικά με "Πώς να επιστρέψετε στη στερεοφωνική λειτουργία".

Σημείωση: Ο παραπάνω έλεγχος έντασης δεν είναι διαθέσιμος για Μονοφωνική Λειτουργία



## ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ ΗΧΟΥ

L / R



Σύντομο πάτημα

Απάντηση/  
Τερματισμός κλήσης

L / R



Κάντε διπλό κλικ  
στο πλήκτρο  
τροφοδοσίας

Απόρριψη κλήσης



ΒΟΗΘΟΣ ΦΩΝΗΣ



Σύντομο πάτημα

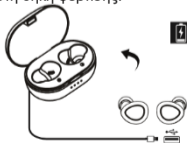
Απάντηση/  
Τερματισμός κλήσης

**Σημείωση:** Βεβαιωθείτε ότι η κινητή συσκευή σας υποστηρίζει αυτήν τη λειτουργία.

## ΦΟΡΤΙΣΗ

### (1) Φόρτιση των ακουστικών:

Τα ακουστικά θα φορτίζονται αυτόματα όταν τα βάλετε στη θήκη φόρτισης.



Ένδειξη κατάστασης ακουστικού

Σταθερά λευκό

Φορτίζει

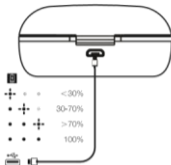
Σβηστό

Πλήρως φορτισμένο

## (2) Φόρτιση της Θήκης:

Χρησιμοποιήστε τον προσαρμογέα 5V (δεν περιλαμβάνεται) για να φορτίσετε την θήκη.

Οι λευκές ενδείξεις LED αναβοσβήνουν κατά τη φόρτιση. Μένουν αναμμένες όταν είναι πλήρως φορτισμένα.



Σημείωση: Φορτίστε τη θήκη φόρτισης πριν από την πρώτη χρήση των ακουστικών. Τοποθετήστε τα ακουστικά στη θήκη φόρτισης πριν ξεκινήσετε τη φόρτιση. Καθαρίστε τις ακίδες φόρτισης σε τακτική βάση για να αποφύγετε την κακή σύνδεση

### Ένδειξη μπαταρίας LED:

Ενεργοποιήστε αυτήν τη λειτουργία με οποιαδήποτε από τις ακόλουθες ενέργειες:

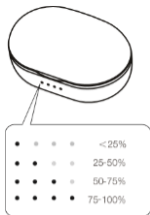
**Επιλογή 1.** Αφαιρέστε το ακουστικό από την θήκη.

**Επιλογή 2.** Βάλτε πίσω το ακουστικό στη θήκη.

**Επιλογή 3.** Βάλτε πίσω το ακουστικό στη θήκη.

Οι τέσσερις ενδείξεις LED αντιστοιχούν σε διαφορετικά επίπεδα μπαταρίας:

Επαναφέρετε τα ακουστικά σας αν δεν μπορείτε να επιστρέψετε στη στερεοφωνική λειτουργία ή αν μπορείτε να ακούσετε ήχο μόνο από τη μία πλευρά:



**Βήμα 1:** Εκκαθάριση “HT10-L” και “HT10-R” στη λίστα Bluetooth των κινητών τηλεφώνων σας.

**Βήμα 2:** Απενεργοποιήστε το Bluetooth στα κινητά σας τηλέφωνα.



**Βήμα 3:** Τοποθετείστε τα ακουστικά στη θήκη φόρτισης για να φορτίσουν. Πατήστε παρατεταμένα τα πλήκτρα τροφοδοσίας 5 δευτερόλεπτα μέχρι το αριστερό και το δεξί ακουστικό να αναβοσβήνει εναλλακτικά λευκό και μπλε.



**Βήμα 4:** Ενεργοποιήστε και τα δύο ακουστικά και διατηρήστε τα εντός 5 εκ. κατά τη διάρκεια της όλης διαδικασίας. Αυτός είναι ο τρόπος για να επιστρέψετε στη στερεοφωνική λειτουργία.



4

επαναφορά

**Βήμα 5:** Μετά από 5 δευτερόλεπτα, θα είναι πίσω στη στερεοφωνική λειτουργία όταν το δεξί ακουστικό αναβοσβήνει λευκό και μπλε εναλλάξ, και το φως του αριστερού ακουστικού είναι απενεργοποιημένο.



3s

5

ανάβω

## ΣΥΧΝΕΣ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ

**E:** Πώς να επιστρέψετε στη στερεοφωνική λειτουργία μετά από λανθασμένη λειτουργία;

**A:** Οποιαδήποτε από τα παρακάτω θα ήταν χρήσιμο:

1. Καταργήστε την επιλογή "HT10-L" στη λίστα Bluetooth του έξυπνου τηλεφώνου σας.
2. Ενεργοποιήστε πρώτα το δεξί ακουστικό και στη συνέχεια το αριστερό ακουστικό. Βεβαιωθείτε ότι δεν επιλέξατε "HT10-L" στο έξυπνο τηλέφωνό σας ανά πάσα στιγμή, αν θέλετε να επιστρέψετε σε στερεοφωνική λειτουργία.

Αν εξακολουθείτε να μην μπορείτε να επιστρέψετε στη στερεοφωνική λειτουργία, δοκιμάστε να επαναφέρετε τα ακουστικά.

**E:** Θα υπάρχει καθυστέρηση ήχου κατά την παρακολούθηση ενός βίντεο από το φορητό υπολογιστή ή το κινητό σας τηλέφωνο;

**A:** Γενικά, υπάρχουν πολλές συνδέσεις που βασίζονται στη χρήση που αναφέρεται παραπάνω, οι οποίες είναι πιο πιθανό να παράγουν ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές και να οδηγήσουν σε διακοπή του σήματος.

Εάν τα ακουστικά παίζουν με διακοπές συχνά κατά τη συνήθη χρήση, θα πρέπει να είναι ελαττωματικά. Μη διστάσετε να επικοινωνήσετε μαζί μας. Θα σας βοηθήσουμε να επιλύσετε το πρόβλημά σας εντός 8 ωρών σε κανονικές συνθήκες.

**E:** Γιατί δεν μπορούν τα ακουστικά να ενεργοποιηθούν/ απενεργοποιηθούν αυτόματα;

**A:** Εάν η μπαταρία της θήκης φόρτισης είναι χαμηλή, τα ακουστικά δεν μπορούν να ενεργοποιηθούν/

απενεργοποιηθούν αυτόματα. Φορτίστε την θήκη και δοκιμάστε ξανά.

## ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

- Έκδοση Bluetooth: v 5. 0
- Υποστηρίζει HFP, HSP, AVRCP APT-X
- Υποστήριξη Ένδειξης Μπαταρίας σε iPhone/iPad/Huawei
- Εμβέλεια: 10 μέτρα
- Χωρητικότητα Μπαταρίας: 60mAh κάθε ακουστικό
- Θήκη Φόρτισης: 800mAh
- Χρόνος αναπαραγωγής: 6-8 ώρες
- Βοηθός Φωνής: Siri

## **ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ ΦΡΟΝΤΙΔΑΣ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗΣ**

- Καθαρίζετε περιοδικά, ειδικά τα μέρη που έρχονται σε επαφή με το δέρμα. Χρησιμοποιήστε ένα καθαρό, υγρό πανί.
- Μην αφήνετε το προϊόν να έρθει σε επαφή με ζεστά και όξινα υγρά.
- Φορέστε χαλαρά, για να εξασφαλίσετε την κυκλοφορία του αέρα
- Αφαιρέστε το προϊόν από καιρό σε καιρό, για να το καθαρίσετε, αλλά και να αφήσετε το δέρμα ελεύθερο.
- Μην ανοίγετε ή σπάσετε το περίβλημα.
- Μην το χρησιμοποιείτε εάν η οθόνη σπάσει.
- Μη τοποθετείτε το προϊόν στο πλυντήριο ή στο στεγνωτήριο.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σας σε εξαιρετικά υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε σάουνα ή ατμόλουτρο.
- Μη τοποθετείτε το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα κάτω από το άμεσο ηλιακό φως.
- Μη πετάτε το προϊόν σε φωτιά. Η μπαταρία μπορεί να εκραγεί.
- Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά για να καθαρίσετε το προϊόν.

Εάν το προϊόν βραχεί, μη το φορτίσετε.

Εάν εκθέσετε το προϊόν σε θερμότητα, απομακρύνετε το.





Η Lenovo ενθαρρύνει τους ιδιοκτήτες εξοπλισμού πληροφορικής να ανακυκλώνουν υπεύθυνα τον εξοπλισμό τους όταν δεν είναι πλέον απαραίτητος. Η Lenovo προσφέρει μια ποικιλία προγραμμάτων και υπηρεσιών για να βοηθήσει τους ιδιοκτήτες εξοπλισμού στην ανακύκλωση των προϊόντων πληροφορικής τους. Για πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση των προϊόντων Lenovo, μεταβείτε στη σελίδα:” <http://www.lenovo.com/recycling>.

## Σημαντικές πληροφορίες WEEE (Waste of Electrical and Electronic Equipment)

Ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός που φέρει το σύμβολο ενός διασταυρωμένου τροχοφόρου κάδου δεν επιτρέπεται να απορρίπτεται ως μη ταξινομημένα αστικά απόβλητα.

EU



Τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (WEEE) πρέπει να διαχειρίζονται χωριστά με τη χρήση του πλαισίου

συλλογής που διατίθεται στους πελάτες για την επιστροφή, την ανακύκλωση και την επεξεργασία των WEEE. Οι πληροφορίες ανά χώρα είναι διαθέσιμες στη θέση: <http://www.lenovo.com/recycling>

## Σήμα ανακύκλωσης μπαταριών

Πληροφορίες ανακύκλωσης μπαταριών για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Οι μπαταρίες ή η συσκευασία για μπαταρίες επισημαίνονται σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή οδηγία 2006/66/ ΕΚ σχετικά με τις ηλεκτρικές στήλες και τους συσσωρευτές και απόβλητα ηλεκτρικών στηλών και συσσωρευτών. Η οδηγία καθορίζει το πλαίσιο για την επιστροφή και την ανακύκλωση χρησιμοποιημένων ηλεκτρικών στηλών και συσσωρευτών όπως ισχύει σε ολόκληρη την Ευρωπαϊκή Ένωση. Η ετικέτα αυτή εφαρμόζεται σε διάφορες μπαταρίες για να υποδείξει ότι η μπαταρία δεν πρέπει να απορρίπτεται, αλλά να ανακτάται κατά το τέλος του κύκλου ζωής της σύμφωνα με την παρούσα οδηγία. Σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2006/66/ΕΚ, οι ηλεκτρικές στήλες και οι συσσωρευτές επισημαίνονται ότι πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να ανακυκλώνονται στο τέλος του κύκλου ζωής τους.

Η ετικέτα της μπαταρίας μπορεί επίσης να περιλαμβάνει ένα χημικό σύμβολο για το μέταλλο που αφορά η μπαταρία (Pb για μόλυβδο, Hg για υδράργυρο και Cd για κάδμιο). Οι χρήστες ηλεκτρικών στηλών και συσσωρευτών δεν πρέπει να διαθέτουν ηλεκτρικές στήλες και συσσωρευτές ως μη ταξινομημένα αστικά απόβλητα, αλλά να χρησιμοποιούν το πλαίσιο συλλογής που διατίθεται στους πελάτες για την ανακύκλωση την επιστροφή και την επεξεργασία ηλεκτρικών στηλών και συσσωρευτών. Η συμμετοχή των πελατών είναι σημαντική για την ελαχιστοποίηση των πιθανών επιπτώσεων των ηλεκτρικών στηλών και συσσωρευτών στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία λόγω της πιθανής παρουσίας επικίνδυνων ουσιών, για τη σωστή συλλογή και επεξεργασία: <http://www.lenovo.com/recycling>

## **Οδηγία για τον περιορισμό των επικίνδυνων ουσιών (RoHS)**

### **Ευρωπαϊκή Ένωση**

Τα προϊόντα Lenovo που πωλούνται στην Ευρωπαϊκή Ένωση, στις ή μετά τις 3 Ιανουαρίου 2013 πληρούν τις απαιτήσεις της οδηγίας 2011/65/ΕΕ για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό ("Αναδιατύπωση RoHS" ή "RoHS 2"). Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την πρόοδο της Lenovo στο RoHS, μεταβείτε στη σελίδα:

[http://www.lenovo.com/social\\_responsibility/us/en/RoHS\\_Communication.pdf](http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf)

### **Δήλωση FCC**

Ο εξοπλισμός αυτός έχει δοκιμαστεί και έχει διαπιστωθεί ότι συμμορφώνεται με τα όρια για ψηφιακή συσκευή κατηγορίας Β, σύμφωνα με το άρθρο 15 των κανόνων FCC. Τα όρια αυτά έχουν σχεδιαστεί για να παρέχουν εύλογη προστασία από επιβλαβείς παρεμβολές σε μια οικιακή εγκατάσταση. Ο εξοπλισμός αυτός παράγει χρήσεις και μπορεί να εκπέμψει ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων και, εάν δεν εγκατασταθεί και χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες, μπορεί να προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές στις ραδιοεπικοινωνίες.

Ωστόσο, δεν υπάρχει καμία εγγύηση ότι δεν θα υπάρξουν παρεμβολές σε μια συγκεκριμένη εγκατάσταση. Εάν ο εξοπλισμός αυτός προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές στη λήψη ραδιοφώνου ή τηλεόρασης, οι οποίες μπορούν να προσδιοριστούν με την απενεργοποίηση και ενεργοποίηση του εξοπλισμού, ο χρήστης ενθαρρύνεται να προσπαθήσει να διορθώσει

τις παρεμβολές με ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα μέτρα: Επαναπροσανατολισμός ή μετακίνηση της κεραίας λήψης. Αυξήστε το διαχωρισμό μεταξύ του εξοπλισμού και του δέκτη. Συνδέστε τον εξοπλισμό σε μια πρίζα σε ένα κύκλωμα διαφορετικό από αυτό με τον οποίο είναι συνδεδεμένος ο δέκτης. Συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο ή έναν έμπειρο τεχνικό ραδιοφώνου/τηλεόρασης για βοήθεια.

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με το άρθρο 15 των Κανόνων FCC. Η λειτουργία υπόκειται στις ακόλουθες δύο προϋποθέσεις:

- (1) Αυτή η συσκευή δεν μπορεί να προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές και
- (2) αυτή η συσκευή πρέπει να δέχεται τυχόν παρεμβολές που έχουν ληφθεί, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβολών που μπορεί να προκαλέσουν ανεπιθύμητη λειτουργία.

Αλλαγές ή τροποποιήσεις που δεν έχουν εγκριθεί ρητά από το μέρος που είναι υπεύθυνο για τη συμμόρφωση θα μπορούσαν να ακυρώσουν την εξουσία του χρήστη για τη λειτουργία του εξοπλισμού.

Κατασκευάζεται, διανέμεται ή πωλείται από τη Beijing Kangshuo Information Technology Co. , Ltd επίσημο κάτοχο άδειας για αυτό το προϊόν. Η LENOVO και το στυλιζαρισμένο λογότυπο LENOVO είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της Lenovo ( Beijing ) Ltd.

Όλα τα άλλα εμπορικά σήματα είναι ιδιοκτησία των αντίστοιχων ιδιοκτητών τους.

**Lenovo**

Reduce | Reuse | Recycle



Printed in China